



## Information aux parents

Votre enfant va participer à un voyage avec son établissement scolaire. Afin que tout se déroule pour le mieux, nous vous donnons ici quelques précisions.

Avant le départ, **vérifiez que votre enfant soit en règle avec les formalités de police et de santé nécessaires à son voyage** (papiers d'identité en cours de validité, visas éventuels, Carte Européenne de santé ou formulaire de Sécurité Sociale suivant la destination).

**Ne chargez pas trop son bagage. Nous, vous recommandons d'utiliser des bagages peu volumineux. Les séjours sont de courtes durées et il n'est pas utile de charger votre enfant avec beaucoup d'affaires. Les sacs de voyages souples sont préférables aux valises rigides et lourdes. Prévoyez une paire de chaussures de rechange, un vêtement de pluie, quelques soit la destination. Ne lui confiez pas de bijoux ou autres objets de valeur. Les objets perdus, ou oubliés que ce soit dans les familles ou les hôtels ne sont jamais récupérés. Prévoyez aussi de l'argent de poche en monnaie étrangère pour les voyages hors de la zone Euros. Les participants emporteront leur nécessaire de toilette et leurs serviettes de toilette.**

En cas de problème, conseillez à votre enfant d'en parler aux professeurs qui l'accompagnent afin que la meilleure solution soit trouvée rapidement.

Nous vous remercions aussi de lui rappeler que la bonne tenue est de rigueur en toutes circonstances.

Pour toute urgence pendant le voyage, vous pouvez appeler le professeur responsable du groupe sur place.

Si votre enfant ne peut participer au voyage pour raison grave, pensez à avertir les professeurs avant le départ. Si une assurance annulation a été souscrite, vous devez avertir DLC par fax (05.59.62.70.26) ou e-mail ([accueil.dlc@orange.fr](mailto:accueil.dlc@orange.fr)) au plus tard dans les 48 heures. De plus, vous devez adresser à ASSURINCO dans les cinq jours ouvrés où vous avez connaissance de l'annulation, la pièce justifiant de votre annulation à l'adresse suivante : ASSURINCO. 122 bis Quai de Tounis. BP 90932. 31009 TOULOUSE Cédex. Tel : 05.34.45.31.51./Fax : 05.61.12.23.08./Mail : [sinistre@assurinco.com](mailto:sinistre@assurinco.com) .

**Les élèves ne sont pas autorisés à sortir seuls le soir.** Les familles d'accueil conduisent les élèves au point de rendez-vous le premier matin. Par la suite, ils effectuent les trajets seuls, sauf en Grande Bretagne.

**SECURITE SANITAIRE/RISQUES PAYS** : pour vous informer sur les risques sanitaires et/ou sociaux éventuellement liés à la destination de votre VSE, et connaître les mesures applicables en vue de la prévention de certaines maladies et/ou épidémies, consultez régulièrement le site [www.diplomatie.gouv.fr](http://www.diplomatie.gouv.fr) , rubrique "Conseils aux Voyageurs". Les informations sont régulièrement mises à jour par le ministère des Affaires Etrangères.



## Information aux parents

Votre enfant va participer à un voyage avec son établissement scolaire. Afin que tout se déroule pour le mieux, nous vous donnons ici quelques précisions.

Avant le départ, **vérifiez que votre enfant soit en règle avec les formalités de police et de santé nécessaires à son voyage** (papiers d'identité en cours de validité, visas éventuels, Carte Européenne de santé ou formulaire de Sécurité Sociale suivant la destination).

**Ne chargez pas trop son bagage. Nous, vous recommandons d'utiliser des bagages peu volumineux. Les séjours sont de courtes durées et il n'est pas utile de charger votre enfant avec beaucoup d'affaires. Les sacs de voyages souples sont préférables aux valises rigides et lourdes. Prévoyez une paire de chaussures de rechange, un vêtement de pluie, quelques soit la destination. Ne lui confiez pas de bijoux ou autres objets de valeur. Les objets perdus, ou oubliés que ce soit dans les familles ou les hôtels ne sont jamais récupérés. Prévoyez aussi de l'argent de poche en monnaie étrangère pour les voyages hors de la zone Euros. Les participants emporteront leur nécessaire de toilette et leurs serviettes de toilette.**

En cas de problème, conseillez à votre enfant d'en parler aux professeurs qui l'accompagnent afin que la meilleure solution soit trouvée rapidement.

Nous vous remercions aussi de lui rappeler que la bonne tenue est de rigueur en toutes circonstances.

Pour toute urgence pendant le voyage, vous pouvez appeler le professeur responsable du groupe sur place.

Si votre enfant ne peut participer au voyage pour raison grave, pensez à avertir les professeurs avant le départ. Si une assurance annulation a été souscrite, vous devez avertir DLC par fax (05.59.62.70.26) ou e-mail ([accueil.dlc@orange.fr](mailto:accueil.dlc@orange.fr)) au plus tard dans les 48 heures. De plus, vous devez adresser à ASSURINCO dans les cinq jours ouvrés où vous avez connaissance de l'annulation, la pièce justifiant de votre annulation à l'adresse suivante : ASSURINCO. 122 bis Quai de Tounis. BP 90932. 31009 TOULOUSE Cédex. Tel : 05.34.45.31.51./Fax : 05.61.12.23.08./Mail : [sinistre@assurinco.com](mailto:sinistre@assurinco.com) .

**Les élèves ne sont pas autorisés à sortir seuls le soir.** Les familles d'accueil conduisent les élèves au point de rendez-vous le premier matin. Par la suite, ils effectuent les trajets seuls, sauf en Grande Bretagne.

**SECURITE SANITAIRE/RISQUES PAYS** : pour vous informer sur les risques sanitaires et/ou sociaux éventuellement liés à la destination de votre VSE, et connaître les mesures applicables en vue de la prévention de certaines maladies et/ou épidémies, consultez régulièrement le site [www.diplomatie.gouv.fr](http://www.diplomatie.gouv.fr) , rubrique "Conseils aux Voyageurs". Les informations sont régulièrement mises à jour par le ministère des Affaires Etrangères.



## CONSEILS AUX PARTICIPANTS

Vous allez participer à un voyage en groupe. Afin qu'il se déroule au mieux pour tous, nous nous permettons de vous rappeler quelques règles essentielles.

**DANS L'AUTOCAR** : nous vous remercions de ne pas manger dans l'autocar. Aussi nous vous recommandons de prévoir un sac individuel contenant vos repas froids. Il sera mis dans une soute séparée, réservée à cet effet. Nous vous rappelons qu'il est interdit de fumer dans l'autocar. Vous devez rester assis et avoir votre ceinture de sécurité attachée pendant toute la durée des trajets et ne pas déposer de bagage ou autre objet dans l'allée centrale de l'autocar.

**SUR LE BATEAU** (vers la Grande-Bretagne et l'Irlande) Les enfants de moins de 17 ans ne sont pas autorisés à acheter du tabac, des cigarettes, du vin ou alcool, même sous forme de cadeaux. Les moins de 18 ans ne peuvent pas consommer de boissons alcoolisées au bar.

**EN AVION OU EN TRAIN** : Respectez les consignes données par le personnel de bord ou les contrôleurs. Veuillez à ne pas perturber la tranquillité des autres passagers.

**LORSQUE VOUS SEJOURNEZ DANS UNE FAMILLE** : Efforcez-vous de vous conduire comme l'un des leurs. Ne craignez pas de poser des questions, de participer à toutes leurs activités, surtout lorsque cela vous est proposé. Ne restez pas tout le temps dans votre chambre. Respectez les règles élémentaires du savoir-vivre et de la politesse (courtoisie, ponctualité...). La famille d'accueil vous conduira au point de rendez-vous le premier matin. Par la suite, vous ferez le trajet seul sauf en Grande-Bretagne

**BAGAGES** : Afin de permettre le transport des bagages sans problème dans les voitures des familles d'accueil ou dans les hôtels, nous recommandons aux participants d'utiliser des bagages peu volumineux. Les séjours sont de courtes durées et il n'est pas utile de vous charger avec beaucoup d'affaires. Les sacs de voyages souples sont préférables aux valises rigides et lourdes.

**Vous devez emmener serviette de toilette et nécessaire de toilette (familles d'accueil et auberges de jeunesse).**

En Grande Bretagne, les prises électriques étant différentes de la France, si vous souhaitez recharger votre téléphone ou autre, vous devez emmener un adaptateur de prise spécifique pour l'Angleterre.

**DANS LES AUBERGES DE JEUNESSE OU LES HOTELS QUI VOUS ACCUEILLENT :**

Vous n'êtes pas seuls à séjourner dans ces lieux. Aussi nous vous demandons de respecter la tranquillité et le sommeil de chacun. Nous vous recommandons de ne pas courir, de ne pas crier dans les couloirs, ni dans les chambres.

**VOL. VANDALISME** : Devant le nombre, hélas, grandissant de délits commis lors des voyages, nous vous rappelons que le vol et le vandalisme sont interdits et répréhensibles aussi à l'étranger. Tout auteur de délit sera passible de poursuites et en cas de vandalisme, les frais qui s'en suivront seront à la charge des parents ou tuteurs légaux.

**SORTIES** : Les participants, ne sont pas autorisés à sortir seuls le soir. Par respect pour les familles d'accueil, les participants majeurs respecteront aussi ces conditions.

En cas de mauvaise conduite, indiscipline, vol, vandalisme, non respect du régime des sorties, les responsables français et étrangers seront dans l'obligation de renvoyer le participant immédiatement AUX FRAIS DES PARENTS OU TUTEURS LEGAUX.

**CONSERVEZ EN PERMANENCE SUR VOUS LES COORDONNEES DE VOTRE LIEU DE SEJOUR (FAMILLE, A. J. OU HOTEL). CELA PEUT VOUS ETRE UTILE EN CAS DE PROBLEME.**

**BON VOYAGE ET BON SEJOUR !**



## CONSEILS AUX PARTICIPANTS

Vous allez participer à un voyage en groupe. Afin qu'il se déroule au mieux pour tous, nous nous permettons de vous rappeler quelques règles essentielles.

**DANS L'AUTOCAR** : nous vous remercions de ne pas manger dans l'autocar. Aussi nous vous recommandons de prévoir un sac individuel contenant vos repas froids. Il sera mis dans une soute séparée, réservée à cet effet. Nous vous rappelons qu'il est interdit de fumer dans l'autocar. Vous devez rester assis et avoir votre ceinture de sécurité attachée pendant toute la durée des trajets et ne pas déposer de bagage ou autre objet dans l'allée centrale de l'autocar.

**SUR LE BATEAU** (vers la Grande-Bretagne et l'Irlande) Les enfants de moins de 17 ans ne sont pas autorisés à acheter du tabac, des cigarettes, du vin ou alcool, même sous forme de cadeaux. Les moins de 18 ans ne peuvent pas consommer de boissons alcoolisées au bar.

**EN AVION OU EN TRAIN** : Respectez les consignes données par le personnel de bord ou les contrôleurs. Veuillez à ne pas perturber la tranquillité des autres passagers.

**LORSQUE VOUS SEJOURNEZ DANS UNE FAMILLE** : Efforcez-vous de vous conduire comme l'un des leurs. Ne craignez pas de poser des questions, de participer à toutes leurs activités, surtout lorsque cela vous est proposé. Ne restez pas tout le temps dans votre chambre. Respectez les règles élémentaires du savoir-vivre et de la politesse (courtoisie, ponctualité...). La famille d'accueil vous conduira au point de rendez-vous le premier matin. Par la suite, vous ferez le trajet seul, sauf en Grande-Bretagne.

**BAGAGES** : Afin de permettre le transport des bagages sans problème dans les voitures des familles d'accueil ou dans les hôtels, nous recommandons aux participants d'utiliser des bagages peu volumineux. Les séjours sont de courtes durées et il n'est pas utile de vous charger avec beaucoup d'affaires. Les sacs de voyages souples sont préférables aux valises rigides et lourdes.

**Vous devez emmener serviette de toilette et nécessaire de toilette (familles d'accueil et auberges de jeunesse).**

En Grande Bretagne, les prises électriques étant différentes de la France, si vous souhaitez recharger votre téléphone ou autre, vous devez emmener un adaptateur de prise spécifique pour l'Angleterre.

**DANS LES AUBERGES DE JEUNESSE OU LES HOTELS QUI VOUS ACCUEILLENT :**

Vous n'êtes pas seuls à séjourner dans ces lieux. Aussi nous vous demandons de respecter la tranquillité et le sommeil de chacun. Nous vous recommandons de ne pas courir, de ne pas crier dans les couloirs, ni dans les chambres.

**VOL. VANDALISME** : Devant le nombre, hélas, grandissant de délits commis lors des voyages, nous vous rappelons que le vol et le vandalisme sont interdits et répréhensibles aussi à l'étranger. Tout auteur de délit sera passible de poursuites et en cas de vandalisme, les frais qui s'en suivront seront à la charge des parents ou tuteurs légaux.

**SORTIES** : Les participants ne sont pas autorisés à sortir seuls le soir. Par respect pour les familles d'accueil, les participants majeurs respecteront aussi ces conditions.

En cas de mauvaise conduite, indiscipline, vol, vandalisme, non respect du régime des sorties, les responsables français et étrangers seront dans l'obligation de renvoyer le participant immédiatement AUX FRAIS DES PARENTS OU TUTEURS LEGAUX.

**CONSERVEZ EN PERMANENCE SUR VOUS LES COORDONNEES DE VOTRE LIEU DE SEJOUR (FAMILLE, A. J. OU HOTEL). CELA PEUT VOUS ETRE UTILE EN CAS DE PROBLEME.**

**BON VOYAGE ET BON SEJOUR !**